

Informacje ogólne *General information:*

- 1. Użytkownik (Pracownik, Osoba Towarzysząca, Senior, Dziecko) może być posiadaczem tylko jednej Karty.**
A User (Employee, Accompanying Person, Senior, Child) may be the holder of only one Card.
- 2. Aktualna treść Regulaminu Korzystania z Karty dostępna jest na stronie:**
<https://www.kartamultisport.pl/regulaminy>
The current content of the Terms and Conditions for the use of the Card is available at <https://www.kartamultisport.pl/regulaminy>
- 3. Zgłoszeń do programu MultiSport należy dokonywać do 15 dnia miesiąca.**
The application to join the MultiSport program must be made by the 15th of a month.
- 4. Każdy Pracownik ma możliwość zgłoszenia tylko jednej Osoby Towarzyszącej oraz dwóch Seniorów, którymi mogą być wyłącznie osoby, które w dniu wpisania na Listę MultiSport ukończyły 60 lat. Jako Osoba Towarzysząca może być zgłoszona osoba będącą najbliższym członkiem rodziny dla Pracownika tj. małżonek, wstępny, zstępny, rodzeństwo, powinowaty w tej samej linii lub stopniu, osoba pozostająca w stosunku przysposobienia oraz jej małżonek, a także osoba pozostająca we wspólnym pożyciu. Zaprzestanie korzystania z Programu MultiSport przez Pracownika oznacza równoczesne zakończenie udziału w nim Osoby Towarzyszącej oraz Seniora.**
Each Employee is allowed to enroll only one Accompanying Person and two Seniors, which may be only persons who are 60 years of age or older on the date of enrollment in the MultiSport List. A person who is the closest family member for an Employee, i.e. a spouse, ascendant, descendant, sibling, relative in the same line or degree, a person in an adoption relationship and their spouse, as well as a person in cohabitation, may be enrolled as a Accompanying Person. Discontinuation of the MultiSport Program by the Employee means simultaneous termination of the participation of the Accompanying Person and the Senior.
- 5. Każdy Pracownik może zgłosić dowolną liczbę Dzieci korzystających z Kart przeznaczonych dla Dzieci. Dziecko, które w trakcie uczestnictwa w Programie MultiSport ukończyło piętnasty rok życia, może zostać zgłoszone wyłącznie jako Osoba Towarzysząca lub Młodzież. Zaprzestanie korzystania z Programu MultiSport przez Pracownika oznacza równoczesne zakończenie udziału w nim Dziecka.**
Each Employee may enroll any number of Children using Cards intended for Children. A Child who has reached the age of fifteen during participation in the MultiSport Program may only be enrolled as a Accompanying Person or Youth. Discontinuation of use of the MultiSport Program by an Employee means simultaneous termination of the Child's participation in the Program.
- 6. Każdy Pracownik może zgłosić dowolną liczbę Młodzieży. Młodzież, która w trakcie uczestnictwa w Programie MultiSport ukończy dwudziesty szósty rok życia, może zostać zgłoszone wyłącznie jako Osoba Towarzysząca. Zaprzestanie korzystania z Programu MultiSport przez Pracownika oznacza równoczesne zakończenie udziału w nim Młodzieży.**
Each Employee may enroll any number of Youth. Youth who will turn twenty-six years of age during their participation in the MultiSport Program may only be enrolled as a Accompanying Person. Discontinuation of the MultiSport Program by an Employee means simultaneous termination of participation of the Youth.
- 7. Duplikat Karty zostanie wydany bez dodatkowej opłaty w następujących przypadkach: potwierdzonej zaświadczeniem policji kradzieży Karty oraz zmiany nazwiska Użytkownika.**
A duplicate will be issued without additional charge in the following cases: theft of the Card confirmed by a police certificate and change of the User's name.